

Διεθνής Εταιρεία Φίλων Νίκου Καζαντζάκη

SYNTHESIS

ΕΝΗΜΕΡΩΤΙΚΟ ΔΕΛΤΙΟ



Σκίτσο Τάκη Καλμούγου, 1929

Η αγωνία μου έγκειται σε τούτο: ακατάπαντα ν' αγωνίζομαι της θέσης τούτης και της αντίθεσης να βρω τη Σύνθεση. Νίκος Καζαντζάκης, Αίγινα, 12/2/1944

№ 53 - Αύγουστος 2020

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

- Κύριο άρθρο.
- Παγκόσμια Γενική Συνέλευση της ΔΕΦΝΚ.
- Ο Νίκος Καζαντζάκης στο Πάνθεον των μεγάλων.
- Συνέδρια στο Κυότο (Ιαπωνία) και Κομοτηνή (Ελλάδα).
- Επιθεώρηση «Le Regard crétois / Η Κρητική ματιά».
- Επιστολές του Νίκου Καζαντζάκη στον Βότσε Κνός.
- Νέες δημοσιεύσεις: 2020.
- Πανεπιστημιακές εργασίες.
- Πολιτιστικές διαδρομές: «Καζαντζάκης – Ζορμπάς».
- Εκδηλώσεις: Εξαιρετικές πρωτοβουλίες.
- 2020: «Έτος Μελίνα Μερκούρη».
- Διακρίσεις.
- Δωρεές στο «Le Regard crétois / Η Κρητική ματιά».
- Εις μνήμην.
- ΔΕΦΝΚ: επαφές.

ΚΥΡΙΟ ΑΡΘΡΟ

Ο ΝΙΚΟΣ ΚΑΖΑΝΤΖΑΚΗΣ ΠΑΝΤΑ ΠΑΡΩΝ

Ο κορονοϊός δεν μας επέτρεψε δυστυχώς την οργάνωση πολλών εκδηλώσεων που είχαμε προγραμματίσει. Ωστόσο, χάρη στην επιμονή των φίλων μας και στα σύγχρονα τεχνολογικά μέσα, συνεχίσαμε και θα συνεχίσουμε τους επόμενους μήνες – εάν το επιτρέψουν οι συνθήκες - να προβάλλουμε το έργο του συγγραφέα μας, κυρίως στο Μόντρεαλ, την Οττάβα, το Μπουένος Αιρες, το Αγρίνιο (Ελλάδα), τη Μαδρίτη και να πραγματοποιήσουμε με τηλεδιάσκεψη δύο συνέδρια στο Κυότο (Ιαπωνία) και στην Κομοτηνή (Ελλάδα). Το άλλο μεγάλο γεγονός των επόμενων μηνών είναι η Παγκόσμια Γενική Συνέλευση της ΔΕΦΝΚ που θα πραγματοποιηθεί με τηλεδιάσκεψη στο Μόντρεαλ στις 17 Οκτωβρίου 2020.

Η επιθεώρηση «Le Regard crétois / Κρητική ματιά» κυκλοφορεί ανελλιπώς από το 1990. Το επόμενο τεύχος του Δεκεμβρίου 2020 περιλαμβάνει πολύ ενδιαφέροντα κείμενα του Καζαντζάκη και μελέτες εξαιρετικών μελετητών.

Ανάμεσα στις νέες δημοσιεύσεις αναφέρουμε και δύο ανέκδοτα έργα του συγγραφέα μας: *Ημερολόγιο του Αγίου Όρους* και *Ο Ανήφορος*.

Τέλος, αναφέρουμε την συνεχιζόμενη εκτίμηση για τον Καζαντζάκη από ένα ποικίλο κοινό (πρόσφατη έρευνα δημοσιευμένη στην Ελλάδα, δηλώσεις καλλιτεχνών, δημοσιογράφων, συγγραφέων, αθλητών...)

ΠΑΓΚΟΣΜΙΑ ΓΕΝΙΚΗ ΣΥΝΕΛΕΥΣΗ ΤΗΣ ΔΕΦΝΚ

Συνέρχεται κάθε τρία χρόνια σε διαφορετικές χώρες και πόλεις. Μετά την Ελλάδα, Ελβετία, Κύπρο, Αίγυπτο, Μαρόκο, Λουξεμβούργο, Γερμανία, Αυστραλία, Ουρουγουάη και Κίνα, η επόμενη θα λάβει χώρα στο Μόντρεαλ, Καναδά, 17 Οκτωβρίου 2020.

Ημερησία διάταξη:

- Οικονομικός απολογισμός.
 - Δραστηριότητες: λειτουργία των Τμημάτων, μέλη, εκδηλώσεις, δημοσιεύσεις («Synthesis» και «Le Regard crétois / Η Κρητική ματιά»)...
 - Αλλαγές στο Καταστατικό: αποκέντρωση με τη δημιουργία «εκπροσώπων» και «αντιπροέδρων».
 - Μεγάλες προσεχείς εκδηλώσεις (2021-2023).
 - Εκλογή της νέας Συντονιστικής Επιτροπής.
- Θα αναφέρουμε λεπτομερώς τη Γενική Συνέλευση στο «Synthesis» του Δεκεμβρίου 2020.
- Στη Γενική Συνέλευση της Μελβούρνης, στις 26 Νοεμβρίου 2011, είχαμε 5.785 μέλη, που διέμεναν σε 119 χώρες.
 - Στη Γενική Συνέλευση του Πεκίνου, στις 30 Νοεμβρίου 2017, 8.632 μέλη, που διέμεναν σε 129 χώρες.
 - Στις 17 Σεπτεμβρίου 2020, 9.144 μέλη που διαμένουν σε 131 χώρες, 512 περισσότεροι που διαμένουν στη Ρωσία, χάρη στη δραστηριότητα της Δώρας Γιαννίτση, διευθύντριας του Κέντρου Ελληνικού Πολιτισμού της Μόσχας.

Ο ΝΙΚΟΣ ΚΑΖΑΝΤΖΑΚΗΣ ΣΤΟ ΠΑΝΘΕΟΝ ΤΩΝ ΜΕΓΑΛΩΝ

Η εφημερίδα της Αθήνας «Έθνος» δημοσίευσε την 1^η Απριλίου 2018 τα αποτελέσματα μια έρευνας της Kara Research και του Κέντρου Ελληνικών Σπουδών του Πανεπιστημίου του Χάρβαρντ, μεταξύ 12.000 Ελλήνων της διασποράς. Στο ερώτημα: «Όταν σκέφτεστε την Ελλάδα, ποιοι καλλιτέχνες και συγγραφείς σας έρχονται στο νου;», 33% επέλεξαν τον Καζαντζάκη και 32% τον Καβάφη. Η Εταιρεία ProRata οργάνωσε από τις 3 έως τις 12 Ιουλίου 2020 μια πανελλήνια έρευνα για τις 35 «σπουδαιότερες» προσωπικότητες της σύγχρονης Ελλάδας, στην οποία συμμετείχαν άτομα άνω των 17 ετών. Ανάμεσα στους συγγραφείς, τη δεύτερη θέση κατέχει ο Καζαντζάκης μετά τον Οδυσσέα Ελύτη.

Σε μια συνέντευξη στην εφημερίδα «Corriere de la Serra» της 28^{ης} Ιουνίου 2020, ο μεγάλος Γάλλος συγγραφέας Olivier Guez προτείνει το μυθιστόρημα *Βίος και Πολιτεία του Αλέξη Ζορμπά* του Καζαντζάκη ανάμεσα στα 10 βιβλία που θα έπρεπε να διαβαστούν το καλοκαίρι.

Τέλος, διαβάζουμε καθημερινά στις ελληνικές εφημερίδες ότι μια πληθώρα συγγραφέων, ποιητών, καλλιτεχνών, αθλητών, πολιτικών, δημοσιογράφων αναφέρουν τα βιβλία του συγγραφέα μας και αποσπάσματα από τα έργα του.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΑ ΔΙΑΔΙΚΤΥΑΚΑ ΔΙΕΘΝΗ ΣΥΝΕΔΡΙΑ

12 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ 2020, ΚΥΟΤΟ,
ΕΤΗΣΙΟ ΣΥΝΕΔΡΙΟ
ΤΟΥ ΙΑΠΩΝΙΚΟΥ ΤΜΗΜΑΤΟΣ ΤΗΣ ΔΕΦΝΚ
ΓΙΑ ΤΟΝ ΜΕΓΑΛΟ ΚΡΗΤΙΚΟ

- Σάτο Γιόσικι (SATO Yoshiki), Μεταπτυχιακός φοιτητής στο Τμήμα Policy Studies του Πανεπιστημίου Ντόσισα, *Η πολιτική και κοινωνική διαίρεση στο Ελληνικό Κράτος, «Ο Εθνικός Διχασμός» και Ο Νίκος Καζαντζάκης*.

- Σόνοχαρα Τέτσουγια (SONOHARA Tetsuya), Μεταφραστής, *Μεταφράζοντας τον «Καπετάν Μιχάλη»*
- Γιουσικάουα Χιροάκι (YOSHIKAWA Hiroaki), Υποψήφιος διδάκτορας στον Τομέα της Ιαπωνολογίας του The Graduate University for Advanced Studies / Μέλος της Japan Society for the Promotion of Science, *Ο Καζαντζάκης και ο Ισράτι μέσα στο σοβιετικό διεθνές δίκτυο*
- Φουκούντα Κόσουκε (FUKUDA Kosuke), Επισκέπτης ερευνητής στο Φιλοσοφικό Τμήμα του Α.Π.Θ. *Ο Καζαντζάκης και η Ιαπωνία.*

**ΔΙΕΘΝΕΣ ΣΥΝΕΔΡΙΟ
ΔΗΜΟΚΡΙΤΕΙΟ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ ΘΡΑΚΗΣ
ΚΟΜΟΤΗΝΗ 23 ΚΑΙ 24 ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ 2020**

**«Νίκος Καζαντζάκης: Από την απεραντοσύνη
του κόσμου στον περίβολο του έργου»**

Διοργανώνεται από το Δημοκρίτειο Πανεπιστήμιο Θράκης, Τμήμα Γλώσσας, Φιλολογίας και Πολιτισμού Παρευξινίων Χωρών (Τ.Γ.Φ.Π.Π.Χ.) και ΔΕΦΝΚ.

Συμμετέχουν:

- Γιώργος Στασινάκης, Πρόεδρος ΔΕΦΝΚ, Πρεσβευτής ελληνισμού, Γενεύη: «Η έλξη της Ανατολής: Κεντρική Ασία και Αραβο-αφρικανικός κόσμος».
- Φούκουντα Κόσουκε, Μελετητής του Νίκου Καζαντζάκη, Κυότο: «Νίκος Καζαντζάκης: Ταξιδεύοντας στην Ιαπωνία και την Κίνα»
- Λάμπρος Κουλουμπαρίτης, Ομότιμος Καθηγητής Ελευθέρου Πανεπιστημίου Βρυξελλών, Μέλος της Βασιλικής Ακαδημίας του Βελγίου, Βρυξέλλες: «Η στροφή του Καζαντζάκη προς τον δημοκρατικό σοσιαλισμό».
- Μιχάλης Πάτσης, Δρ. Φιλοσοφίας, συγγραφέας, Αθήνα: «Ο Νίκος Καζαντζάκης στο σύνορο κομμουνισμού και μετακομμουνισμού».
- Αγάθη Μαρκάτη, Δρ. Φιλοσοφίας, Πανεπιστημιακός, Αθήνα: «Bergson-Nietzsche-Καζαντζάκης: εκλεκτικές συγγένειες».
- Petya Assenova, Καθηγήτρια, Τμήμα Γενικής, Συγκριτικής και Βαλκανικής Γλωσσολογίας, Πανεπιστήμιο της Σόφια: «Παρατηρήσεις σε κείμενο του Ν. Καζαντζάκη».
- Γιάννης Μότσιο, Ομότιμος Καθηγητής, Ιωάννινα: «Από την απεραντοσύνη του έργου του στο μυθιστόρημα».
- Elena Lazar, Μεταφράστρια, Διευθύντρια του Εκδοτικού Οίκου «Ομόνοια», Ρουμανία: «Η πορεία του έργου του Καζαντζάκη στη Ρουμανία τα τελευταία 30 χρόνια (1989-2019)».
- Αγγελική Μουζακίτη, Τ.Δ.Ι.Π. Σ.Γ.Φ.Π.Π.Χ., Δ.Π.Θ.: «Ο Νίκος Καζαντζάκης και το έργο του στο λογοτεχνικό περιοδικό România Literară (21ος αιώνας)».
- Βιολέτα Τζοντζόροβα-Ιωαννίδη, Διδάσκουσα Π.Δ. 407/80 Τ.Γ.Φ.Π.Π.Χ., Δ.Π.Θ.: « Παιδική και εφηβική λογοτεχνία του Νίκου Καζαντζάκη».
- Andriy Savenko, Αναπληρωτής Καθηγητής, Taras Shevchenko National University of Kyiv (Ουκρανία): « Τα διακεκριμένα στοιχεία των έργων του Νίκου Καζαντζάκη ως μεταφραστικό πρόβλημα».
- Emiliya Avginova-Nikolova, Επίκουρη Καθηγήτρια, Πανεπιστήμιο του Βελίκο Τάρνοβο «Αγίων Κυρίλλου και Μεθοδίου» (Βουλγαρία): «Μία σύντομη επισκόπηση των μεταφρασμένων έργων του Καζαντζάκη στη Βουλγαρία».
- Dragomira Valtcheva, Αναπληρώτρια Καθηγήτρια, Πανεπιστήμιο της Σόφιας: «Μεταφραστικές διαδρομές του Νίκου Καζαντζάκη στη Βουλγαρία».

- Velichka Simonova-Grozdeva, Επίκουρη Καθηγήτρια Πανεπιστήμιο του Plovdiv University «Paisii Hilendarski» (Βουλγαρία), Mariya Hristova, Επίκουρη Καθηγήτρια, Νοτιοδυτικό Πανεπιστήμιο του Blagoevgrad (Βουλγαρία): «Σύντομες παρατηρήσεις για την καζαντζακική γλώσσα με βάση τα μεταφρασμένα του έργα στα βουλγαρικά».
- Χριστίνα Μάρκου, Επίκουρη Καθηγήτρια, Τ.Γ.Φ.Π.Π.Χ., Δ.Π.Θ.: «Παρατηρήσεις πάνω σε δύο μεταφράσεις της *Ασκητικής* του Ν. Καζαντζάκη στη βουλγαρική γλώσσα».
- Desislava Iordanova – Petrova, Επίκουρη Καθηγήτρια, Πανεπιστήμιο του Blagoevgrad (Βουλγαρία): «Ο εικονικός λόγος του Νίκου Καζαντζάκη: Η περίπτωση των μετοχών παθητικού παρακειμένου στο μυθιστόρημα *Ο Χριστός ξανασταυρώνεται* και οι τρόποι απόδοσής τους στη βουλγαρική μετάφραση».
- Στέλλα Θεολόγου, Δρ. Τ.Γ.Φ.Π.Π.Χ., Δ.Π.Θ., Διευθύντρια του 1ου Γυμνασίου Κομοτηνής: «Αξιοποίηση ψηφιακών μέσων για την πρόσληψη των αγγλικών μεταφράσεων των έργων του Ν. Καζαντζάκη».
- Σμαράγδα Παπαδοπούλου, Καθηγήτρια Π.Σ.Δ.Ε., Πανεπιστημίου Ιωαννίνων, συγγραφέας: «Ο ξένος στους 33.333 στίχους της *Οδύσειας* του Ν. Καζαντζάκη».
- Μαρία Δημάση, Καθηγήτρια Τ.Γ.Φ.Π.Π.Χ., Δ.Π.Θ. Ελευθέριος Χαρατσίδης, Αναπληρωτής Καθηγητής Τ.Γ.Φ.Π.Π.Χ., Δ.Π.Θ.: «Εθνοπολιτισμικά στοιχεία στο μυθιστόρημα του Ν. Καζαντζάκη *Τόντα Ράμπα*: Γέφυρα διαπολιτισμικού διαλόγου»
- Φωτεινή Χριστακούδη, Επίκουρη Καθηγήτρια, Πανεπιστήμιο της Σόφιας «Άγιος Κλήμης της Αχρίδας» (Βουλγαρία) Συμεών Μιχάλκοβ, υπ. Δρ. Τμήμα Γενικής, Βαλκανικής: « Η ελληνική ταυτότητα(ες) μέσα από τα μάτια του Νίκου Καζαντζάκη και του Χένρι Μίλερ στα μυθιστορήματά τους *Βίος και Πολιτεία του Αλέξη Ζορμπά* και *‘Ο κολοσσός του Μαρουσίου’*».
- Valentina Vantcheva, Αποσπασμένη Λέκτορας Βουλγαρικής Γλώσσας Τ.Γ.Φ.Π.Π.Χ., Δ.Π.Θ.: «Η προφητεία της προσφυγιάς ως κάθαρση και αποκάλυψη στο μυθιστόρημα *Ο Χριστός ξανασταυρώνεται* του Νίκου Καζαντζάκη»
- Μαρία Δημάση, Καθηγήτρια Τ.Γ.Φ.Π.Π.Χ., Δ.Π.Θ. και Γρηγορία – Καρολίνα Κωνσταντινίδου, υπ. Δρ. Καθηγήτρια Τ.Γ.Φ.Π.Π.Χ., Δ.Π.Θ. «Διακεκριμένα και πολυφωνικές «αναγνώσεις» της *Ασκητικής* του Ν. Καζαντζάκη και της ταινίας «Ulak» του Çagan Irmak».
- Γρηγορία – Καρολίνα Κωνσταντινίδου, υπ. Δρ. Καθηγήτρια Τ.Γ.Φ.Π.Π.Χ., Δ.Π.Θ. και Μαρία Δημάση, Καθηγήτρια Τ.Γ.Φ.Π.Π.Χ., Δ.Π.Θ.: «Ο Αλέξης/Γιώργος Ζορμπάς του Νίκου Καζαντζάκη και του Παύλου Σιδηρόπουλου: βιωματικά και καλλιτεχνικά διακεκριμένα».



**H ΚΡΗΤΙΚΗ ΜΑΤΙΑ | THE CRETAN GLANCE |
LA MIRADA CRETENSE**

Περιεχόμενα του Τεύχους 47 – Δεκέμβριος 2020

Προλεγόμενα

Κείμενα του Νίκου Καζαντζάκη

- Τα δύο αδέρφια. Δύο αδέρφια - Γένεση ενός επιλόγου του Hans-Ulrich Seifert. |

- Ζορμπάς, ο πόλεμος, η πατρίδα
- Επιστολές στον Βόιγε Κνός.

Μελέτες

- René Bouchet: “Ελευθερία ή θάνατος”, ένα μυθιστόρημα για τις ρίζες (στα γαλλικά)
- Βαγγέλης Ραπτόπουλος: *Ο Θεός φταίει που έκανε τον κόσμο τόσο ωραίο. Αλληγορίες από τον Καζαντζάκη* (στα ελληνικά).
- Βασίλης Σαμπατακάκης: *Ο Νίκος Καζαντζάκης και το Βραβείο Νόμπελ Λογοτεχνίας* (στα αγγλικά)
- Helena González Vaquerizo: *Λαϊκοί μύθοι και παραδόσεις στην “Οδύσεια” του Καζαντζάκη* (στα ισπανικά).

Βιβλία

Μεταφράσεις και Μελέτες

ΕΠΙΣΤΟΛΕΣ ΤΟΥ ΝΙΚΟΥ ΚΑΖΑΝΤΖΑΚΗ ΣΤΟΝ ΒΟΡΓΕ ΚΝΟΣ

Παρίσι, 4.10.1946

Αγαπητέ Κύριε Κνός

Βρίσκουμαι στην πόλη – φως αλήθεια, και θυμούμαι τον καιρό της μελετηρής νιότης μου, όταν, όλος θαυμασμό, παρακολουθούσα τα μαθήματα του σεβαστού μου δάσκαλου Henri Bergson. Θα εξακολουθήσω κι εδώ τις προσπάθειες, που άρχισα στην Αγγλία: να ενώσω τους «διάκονους του πνεύματος» - συγγραφείς, καλλιτέχνες, επιστήμονες – σε μια Διεθνή του Πνεύματος, πάνω από κάθε πολιτική, με μόνο σκοπό να σωθεί το πνεύμα που κιντυνεύει.

Οι διανοούμενοι καταλαβαίνουν καλά τον κίντυνο, αλλά οι περισσότεροι έχουν γίνει πολλά παθητικοί, πολλά ενδοιαστικοί κι αφήνουν να παρασύρουνται από τα γεγονότα, δίχως καμιά αντίσταση. Υπάρχουν ωστόσο άνθρωποι έτοιμοι να λάβουν μέρος σ’ αυτή την ύστατη σταυροφορία. Είχα αυτές τις ημέρες μια βαθιά συνομιλία μ’ έναν εξαιρετο άνθρωπο, τον Gaston Durouis, πρύτανη στη Σχολή Επιστημών στην Toulouse. Έχει μιά τραγική ενόραση της εποχής μας κι είναι έτοιμος ν’ αντιδράσει με όλες του τις δυνάμεις. Ο μέγας επιστήμων δούκας de Broglie βλέπει κι αυτός καθαρά τον γκρεμό, που άνοιξε ξάφνου μπρος στην ανθρωπότητα· οι δυνάμεις, που αποκαλύφθηκαν στον άνθρωπο, λέει, είναι τόσο τρομαχτικές, που θα μπορούσαν να ανατινάξουν τον πλανήτη μας.

Παρίσι, 17.10.1946

Έχετε απόλυτα δίκιο· το μέσο το πιο σίγουρο και το πιο πρακτικό, για να πραγματοποιηθεί η Διεθνής του Πνεύματος, είναι να αποταθούμε σε προσωπικότητες παγκόσμια γνωστές και να τις πείσουμε να υπογράψουν αυτή την έκκληση.

Οι Άγγλοι διανοούμενοι είναι παθητικοί, σκεπτικιστικές. Εξαντλημένοι από την καθημερινή ζωή, που είναι πολύ σκληρή. Στο Παρίσι οι διανοούμενοι είναι πιο δυναμικοί, έχουν περισσότερο συνείδηση της ευθύνης τους μπρος στον κίντυνο, που διατρέχει το πνεύμα. Μια νίκη, σαν κι αυτή που κέρδισε η Αγγλία, μοιάζει πάρα πολύ με ήττα. Και μια ήττα, σαν κι αυτή που έπαθε η Γαλλία, προκαλεί το ζύπνημα των δυνάμεων της πατρίδας που ταπεινώθηκαν.

ΝΕΕΣ ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΕΙΣ: 2020

Ανέκδοτο

- Νίκος Καζαντζάκης: *Άγιον Όρος Νβρης - Δβρης 1914. Ημερολόγιο*, εκδόσεις Μουσείο Νίκος Καζαντζάκης, Μυρτιά (στα ελληνικά). Πρόκειται για μια σημαντική δημοσίευση

που πρέπει απαραίτητως να διαβαστεί από όλους τους θαυμαστές του συγγραφέα μας.

Μετάφραση

- Συμπόσιο, από τα ελληνικά στα ιαπωνικά από τον FUKUDA Kosuke, εκδόσεις Kyogyoku – sha, Κυότο.

Μελέτες

- Άλκης Ρήγος: *Ο πολιτικός Καζαντζάκης* (ελληνικά) εκδόσεις Παπαζήση, Αθήνα.
- Παναγιώτης Δημόπουλος: *Φάρος, 18 προσωπικότητες φωτίζουν το δρόμο του αέριο* (ελληνικά). Ελληνοεκδοτική, Αθήνα.
- Κωστής Παπαγιώργης: *Τα βιβλία των άλλων ελλήνων συγγραφέων* (ελληνικά), εκδόσεις Καστανιώτη, Αθήνα.

Προς έκδοση

- *Ο Ανήφορος*, ένα ανέκδοτο του Καζαντζάκη, εκδόσεις Καζαντζάκη, Αθήνα.
- *Συνομιλίες Καζαντζάκη- Sipriot*, μετάφραση από τα γαλλικά της Μαρίας Φλετορίδου, εκδόσεις Καστανιώτη, Αθήνα.
- Γιώργος Στασινάκης: *Δρόμοι ζωής, στα χνάρια του Καζαντζάκη*, εκδόσεις Κάπα Εκδοτική, Αθήνα.
- *Οδύσεια* μετάφραση από τα ελληνικά στα ιταλικά από τον Nicola Crocetti, εκδόσεις Fratrinelli – Crocetti, Μιλάνο.

ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΑΚΕΣ ΕΡΓΑΣΙΕΣ

«Αντανακλάσεις της Αρχαιότητας στην πεζογραφία του νεοελληνικού αισθητισμού και του πρώιμου Καζαντζάκη στα έργα *Σπασμένες Ψυχές* και *Όφρις και Κρίνο*» του Ηλία Κολοκούρη υποψήφιου διδάκτορα Νεοελληνικής Φιλολογίας στο Εθνικό και Καποδιστριακό Πανεπιστήμιο Αθηνών.

ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΕΣ ΔΙΑΔΡΟΜΕΣ «ΚΑΖΑΝΤΖΑΚΗΣ-ΖΟΡΜΠΑΣ»

- Η Κοινότητα Καταφυγίου Κοζάνης ετοιμάζει το πατρικό σπίτι του Ζορμπά.
- Ο Δήμος Αριστοτέλη, στη Χαλκιδική, σχεδιάζει τη δημιουργία στο Παλαιοχώρι, όπου εργάστηκε και παντρεύτηκε ο Ζορμπάς, το «Σπίτι του Ζορμπά».

ΓΕΓΟΝΟΤΑ: ΕΞΑΙΡΕΤΙΚΕΣ ΠΡΩΤΟΒΟΥΛΙΕΣ

Αργεντινή

Μπουένος Άιρες. Η Χριστίνα Τσαρδίκου πρόεδρος του Αργεντινού Τμήματος της ΔΕΦΝΚ, και η Angela Gentile, συγγραφέας και φιλόλογος, παρουσιάζουν κάθε εβδομάδα ένα ολιγόλεπτο βίντεο, με την *Οδύσεια* του Νίκου Καζαντζάκη συνοδευόμενη με μουσική υπόκρουση. Θα το βρείτε στο youtube: https://www.youtube.com/watch?v=uj5PbOsBzBU&ab_channel=ASOCIACI%C3%93NCULTURALHELENICANOSTOS

Ελβετία

Γενεύη. Η Rozmi Pahlisch, πρόεδρος του Ελβετικού Τμήματος της ΔΕΦΝΚ, θα μιλήσει για τον «Καζαντζάκη και την Ισπανία». Ο πρέσβης στους Διεθνείς Οργανισμούς κ. Παναγιώτης Στουρνάρας και ο υπεύθυνος Δημόσιας Διπλωματίας κ. Νίκος Οικονομίδης, έθεσαν την εκδήλωση υπό την αιγίδα τους.

Ελλάδα

Αθήνα, 10 Σεπτεμβρίου 2020. Γενική Συνέλευση του Ελληνικού Τμήματος. Θα εκλέξει το νέο Διοικητικό Συμβούλιο και τις προτεραιότητες για τα επόμενα δύο έτη.

Αγρίνιο. Η καθηγήτρια Μαρία Αγγέλη μελετά φέτος με τους μαθητές του Γυμνασίου «Κοσμάς ο Αιτωλός» την «Μαντάμ Ορτάνς του Νίκου Καζαντζάκη».

Ηνωμένες Πολιτείες Αμερικής

Νέα Υόρκη. Η Ματίνα Δεμέλη, πρόεδρος του Τμήματος της Νέας Υόρκης της ΔΕΦΝΚ και ο Μανώλης Βελιβασάκης, πρόεδρος του Τμήματος της Φλώριδας της ΔΕΦΝΚ, θα παρουσιάσουν διαδικτυακά το ντοκιμαντέρ «Αναζητώντας τον Νίκο Καζαντζάκη» (Cosmote TV).

Ισπανία

Μαδρίτη. Η καθηγήτρια Helena Gonzalez Vaquerizo, πρόεδρος του Ισπανικού Τμήματος της ΔΕΦΝΚ, και ο Alfredo Mauro Rivera Castillo, πρώην πρόεδρος του Μεξικάνικου Τμήματος της ΔΕΦΝΚ εξετάζουν την δυνατότητα εκδήλωσης τους προσεχείς μήνες με την υποστήριξη του Πρέσβη της Ελλάδος κ. Γιάννη Τζόβα – Μουρούζη.

Καναδάς

Μόντρεαλ. Η Χρυσούλα Πετιμέζα, πρόεδρος του τοπικού τμήματος της ΔΕΦΝΚ και η ομάδα της παρουσίασαν και συνεχίζουν να παρουσιάζουν τις εξής προγραμματισμένες εκδηλώσεις ως το τέλος του 2020:

- 6 Ιουλίου 2020: «Συνακροατές με τον Γκρέκο – Βαδίζοντας στην κόκκινη γραμμή του Καζαντζάκη», από την Χρυσούλα Πετιμέζα, εκπαιδευτικό.
- 10 Αυγούστου 2020: Μέρος Δεύτερο «Η συνέχεια της κόκκινης γραμμής – Βαδίζοντας στα χνάρια», από την Ειρήνη Τουρκομανώλη, εκπαιδευτικό.
- 23 Οκτωβρίου 2020: Μέρος Τρίτο «Η συνέχεια της κόκκινης γραμμής – Βαδίζοντας στα χνάρια» από την Ειρήνη Τουρκομανώλη, εκπαιδευτικό (ηλεκτρονική παρουσίαση).
- 27 Νοεμβρίου 2020: «Η γυναίκα στο έργο του Καζαντζάκη» από την Άρτεμη Λαγοπούλου, δημοσιογράφο, θέατρο.

Οττάβα. Η Κατερίνα Δημητρίου, πρόεδρος του Τοπικού Τμήματος της ΔΕΦΝΚ παρουσιάζει στα μέλη και τους συμπαθούντες οπτικοακουστικά ντοκουμέντα για τα ταξίδια του Καζαντζάκη στην Ελλάδα, την *Ασκητική* και το ντοκιμαντέρ του Μουσείου Καζαντζάκη για τη ζωή του μεγάλου Κρητικού.

Ρωσία

Μόσχα, 10 Ιουλίου 2020. Η Θεοδώρα Γιαννίτση, διευθύντρια του Κέντρου Ελληνικού Πολιτισμού και πρόεδρος του Ρωσικού Τμήματος της ΔΕΦΝΚ, οργάνωσε διαδικτυακά μία μουσική και λογοτεχνική βραδιά με θέμα τον *Καπετάν Μιχάλη*.

2020 : «ΕΤΟΣ ΜΕΛΙΝΑ ΜΕΡΚΟΥΡΗ»

Με την ευκαιρία της συμπλήρωσης 100 ετών από την γέννηση της μεγάλης ηθοποιού και υπουργού πολιτισμού, η ΔΕΦΝΚ θα οργανώσει ή θα συμμετάσχει στις εξής εκδηλώσεις: *Χανιά*, συμμετοχή του Ελληνικού Τμήματος της ΔΕΦΝΚ στο Φεστιβάλ Κινηματογράφου. *Γενεύη* (ελβετικό τμήμα και άλλοι φορείς) και *Στρασβούργο* (Σύλλογος «Αλσατία-Κρήτη» και Γαλλικό Τμήμα της ΔΕΦΝΚ). Προτείνουμε στους φίλους μας να διαβάσουν ή να ξαναδιαβάσουν το βιβλίο της «Γεννήθηκα Ελληνίδα» στο οποίο περιγράφει τη συνάντηση του Jules Dassin με τον Καζαντζάκη στην Αντίμπ και τα γυρίσματα της ταινίας «Αυτός που πρέπει να πεθάνει» βασισμένο στο μυθιστόρημα

Ο Χριστός ξανασταυρώνεται στην Κριτσά, κοντά στον Άγιο Νικόλαο. Η ΔΕΦΝΚ ευχαριστεί θερμά το Ίδρυμα Μελίνα Μερκούρη για τη βοήθειά του.

ΔΙΑΚΡΙΣΕΙΣ

Χαρήκαμε για το γεγονός ότι ο Νίκος Χρυσός, αντιπρόεδρος του Ελληνικού Τμήματος, πήρε το Βραβείο Λογοτεχνίας που απονέμει η Ευρωπαϊκή Επιτροπή. Το Ελληνικό Υπουργείο Πολιτισμού του απένειμε επίσης «Ειδικό Βραβείο» για το έργο του που προάγει σημαντικά τον διάλογο πάνω σε ευαίσθητα κοινωνικά ζητήματα. Το ίδιο Υπουργείο βράβεψε την Elena Lazar, εκδότρια και μεταφράστρια στη Ρουμανία. Τέλος, το Διεθνές Συνέδριο «Επικοινωνία, πληροφόρηση και εκπαίδευση τίμησε την εισήγηση της Κατερίνας Ζωγραφιστού και Αθανασίας Δρακούλη βασισμένη στην δράση της «Λέσχης ανάγνωσης έργων του Ν. Καζαντζάκη» στο Ηράκλειο.

ΔΩΡΕΕΣ ΣΤΟ «LE REGARD CRETOIS»

- Ελβετικό Τμήμα
- Κυπριακό Τμήμα
- Γιώργος Στασινάκης, Γενεύη
- Daniel Heintz, Λουξεμβούργο
- Μανώλης Βελιβασάκης, Φλώριδα.

Τους ευχαριστούμε θερμά.

ΕΙΣ ΜΝΗΜΗΝ

Θλίψη μας προκάλεσε το γεγονός του θανάτου τριών μελών της ΔΕΦΝΚ.

- Γενεύη: Ειρήνη Μουσαλή, ένα από τα παλαιότερα μέλη μας.
- Αθήνα: Γιώργος Ανεμογιάννης, επίτιμο μέλος της ΔΕΦΝΚ.
- Γιοχάνεσμπουργκ: Γιώργος Μπίζος, ο δικηγόρος του Νέλσον Μαντέλα, στρατευμένος στον αγώνα ενάντια στο apartheid, επίτιμο μέλος της ΔΕΦΝΚ.

ΔΕΦΝΚ: ΕΠΑΦΕΣ

Κεντρική ταχυδρομική διεύθυνση

Case postale 2714
CH-1211 Genève 2 dépot
Suisse

E-mail

siankcdc@gmail.com

Ιστοσελίδες

www.amis-kazantzaki.ch www.amis-kazantzaki.gr
www.amigos-kazantzaki.org

Facebook

Αναζητήστε μας στο Facebook στα ελληνικά
αλλά και σε άλλες γλώσσες

© SYNTHESES, τετραμηνιαίο ενημερωτικό δελτίο

Δημοσιεύεται από τη Συντονιστική Επιτροπή της ΔΕΦΝΚ, ανεξάρτητο πολιτιστικό σωματείο μη κερδοσκοπικού χαρακτήρα που ιδρύθηκε στη Γενεύη στις 14 Δεκεμβρίου 1988. Σκίτσο: Τάκης Καλμούχος. Νόμιμη κατάθεση (Dépôt légal), αρ. 53, Αύγουστος 2020. ISSN 1764-6103. Διευθύντρια έκδοσης: Yvette Renoux-Herbert (Παρίσι). Ταχυδρομική διεύθυνση: B.P. 45, F-01633 Saint-Genis-Pouilly Cedex, France. Τμήτ: 2 ευρώ.